

1. Number of pages. 17
2. Date of repair.
3. Initials of Reference. 28/11/35

M.B.O. 1-22,400-22-11-30.

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

pension DEPARTMENT.

G.O. No.	360	Press Mis.
Dated	5 - 11 -	1868

Not to be folded or roughly handled

copy

22-11-35

10/10/88

10

I, John Biddlekeef, Civil Surgeon
of Cuddalore, do hereby certify that
Constable Shoolamadeen No 912,
of the Police Establishment has
been under my treatment for the
past three weeks for gangrene of
the left leg, necessitating ampu-
= tation of the limb below the knee.

He is unfit for further service -
His disease * did not result from
intemperance or other irregular
habits -

John Biddlekeef
Civil Surgeon

Cuddalore -
3rd
10th August 1888

To,

Lieutenant J. H. B. Young,
Superintendent of Police, South Arcot.
Cuddalore.

Most Respected Sir,

1. I Constable No 912 Soolamodan with
profound respect and submission beg to address the
following lines to your honor.

2. I have been serving in the new Police
for 8 years without any mistake and discharging
the Civic duties with great care. In obedience
to your honor's order I went to the Hospital for
Medical treatment for the leg pain caused by
the use of bad water at Parman when I was serving
at Raigow war and the Doctor after an examination
cut my leg and I am consequently rendered una-
ble to serve any longer under Government. I have
served 10 years in the Regiment without any mistake.
Therefore I most humbly request your honor will
kindly get me a pension.

I beg to remain,

Most Respected Sir
Your most obedient & humble servant,
[Signed] Soolamodan (our. No 912
/ A True Translation /

Cuddalore
12th August 1868

J. H. B. Young, Lieut.
Acty. Super^{te} of Police
Sa



Gratuity POLICE SERVICE AND SUPERANNUATION FUND.
APPLICATION for COMPASSIONATE ALLOWANCE under Rule I.

Shangor District.

Full name of the individual for whom the allowance is asked.	Present Rank.	Present Age.	PERIOD OF SERVICE IN EACH GRADE.				Abstract of the grounds of the application.	Remarks by the Superintendent of Police, on the general character and conduct of the applicant throughout his service.	Explanation of any degradation.	Proposed amount of Compassionate allowance. Rs.	
			Date of entering each Grade.	Date of leaving each Grade.	Years.	Months.					Days.
<i>Const Sadawira Row-hy 178.</i>	<i>2d class Constable</i>	<i>20.</i>	<i>2d Const 1st Nov 1860 Rs 5-4-0</i>	<i>2d Const 30 Nov 1868 Rs 6-4-0</i>	<i>8</i>	<i>6</i>	<i>u</i>	<i>Being physically unfit as per medical certificate attached.</i>	<i>He is character and conduct have been good.</i>	<i>None</i>	<i>48-0-0</i>

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF POLICE,

Shangor District,

5th September 1868.

N.B. This Constable's former pay were 206 2/3 Rs. as marked with Red Pencil in the accompanying Pay Bills. Pay Bills for March & April 1868 are not forthcoming in the records kept from the Constable's Register he appears to have been enlisted from 1st March 1860.

W. J. Livingston
Deputy Inspector General of Police.

M. A. Maudslayi
Superintendent of Police.

W. J. Livingston
Deputy Inspector General of Police.

Handwritten text in a cursive script, likely a list or account. The text is written on a separate piece of paper pasted onto the right page. It includes several lines of text, some of which are crossed out or corrected. The script is dense and difficult to decipher without knowledge of the specific language or dialect.

912. In the name of the Lord...
Handwritten text in a cursive script, likely a list or account. The text is written on a separate piece of paper pasted onto the right page. It includes several lines of text, some of which are crossed out or corrected. The script is dense and difficult to decipher without knowledge of the specific language or dialect.

Handwritten text in Armenian script, likely a historical document or letter. The text is written in a cursive style and includes several lines of prose. Some legible words include "Հայր" (Father), "Մայր" (Mother), "Երեւան" (Yerevan), and "Ստեփան" (Stepan). The text appears to be a personal communication or a formal declaration.

1868 թ.

Հայր Եւսեբ
11 Յուլի

غالب حيدر

Handwritten text in Armenian script, continuing the document. It includes several lines of text, some of which are crossed out or written over. The text is dense and cursive.

POLICE SERVICE AND SUPERANNUATION FUND.

APPLICATION for *Gratuity* COMPASSIONATE ALLOWANCE under Rule I. of Cons. No. 467 *Arce mooshoonaich of South Arcot District.*

APPLICATION for COMPASSIONATE ALLOWANCE under Rule 1. of Cons. N. 467 Police 1100/1100 dated 12-7-11											
Full name of the individual for whom the allowance is asked.	Present Rank.	Present Age.	PERIOD OF SERVICE IN EACH GRADE.					Abstract of the grounds of the application.	Remarks by the Superintendent of Police, on the general character and conduct of the applicant throughout his service.	Explanation of any degradation.	Proposed amount of Compassionate allowance.
			Date of entering each Grade.	Date of leaving each Grade.	Years.	Months.	Days.				Rs.
Arce-mooshoonaich.	Constable.	43.	Shooddy Jaliary on 3 Rs a month in the Mercanum Salt Division from 10 th June 1859	To 14 th January 1860.	"	6	25	Being physically unfit for further effective service, vide Medical Certificate attached. An Extract from the Constable's Register, a true translation of the Constable's application for gratuity and a letter from the Collector of the District are herewith attached.	Good.	Was under suspension for a month and half in January 1867 for failing to report a crime as will be seen by the accompanying Extract of the Constable's Register.	56.
			Salt Row in the same Division on 3 1/2 Rs a month from 5 th January	To 13 th May 1860.	"	4	10				
			A Constable on Rupas 5 a month from 18 th May 1860	To 31 st March 1863.	2	10	14				
			Do on Rupas 6 a month from 1 st April 1863,	To 31 st May 1865.	2	1	"				
			Do on Rupas 7 a month from 1 st June 1865	To 8 th August 1868.	3	2	8				
			Total...			9	1	25			

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF POLICE,
South Arcot... District,
Cuddalore, V. - September 1868.

Deputy Inspector General of Police.

S. Ranges.

Atty: Superintendent of Police. L.A.

Wm
8/18/88

50

I, John Biederbeck, Civil Surgeon
of Cuddalore, do hereby certify that
Constable Anne Mother Kaick, No 467,
of the Police Establishment, ^{has} been under my treatment for ap-
proximately a month for unsoundness
of mind, - and that he is not
likely to derive permanent benefit
from further treatment, or from
change of air. He is, in my opinion,
unfit for further service; and to the
best of my judgment such
disqualification is not the result
of intemperance, or other irregular
habits.

John Biederbeck
Asst. Surgeon
Civil Surgeon

Cuddalore
6th August 1888

Wm

8/11/18

Ind. No. 138

No. 306
C. H. Pearson Esq.
Collector of South West
Ind. J. H. B. Young
Superintendent of Police
South West

Sir

In reply to your letter

No. 220 of the 10th Inst.

Shookery or Italian
on 3 Rs pay in the
Muckanum Salt
Division from 10th
June 1859 to 4th
January 1860 —
Salt Peon in the
same division on
3 1/2 Rs pay from the 5th
January to 13th May 1860

6-24

0-4-10

11-4

I find that the
Constable James
Wick has served in
the Revenue Department
for the period stated
in the margin, and the
Salt Superintendent
of Muckanum verifies

this; he left the Revenue Dept.
on the 14th May 1860 and entered
the Police Service.

The Tindivanam
Tahsilour reports in a
reference

reference to his own records
and to those of the Post Office
at Pondicherry, that it does
not appear Arumothoo Ragh
ever served as a Letter Press Man.

I have the honor to be
Sir

Your most obedt servant.

South Arcot
Col. Catch
Add to him

31 Aug. 1868
Charles And
Col. Catch

To,

70
Lieutenant J. H. B. Young,
Acting Superintendent of Police,
South Arcot.

Most Respectful Sir,

With profound respect and
humble submission I most humbly beg to
bring the following few lines to your honors kind
notice hoping that they may be crowned with
success.

I the applicant Constable
N. 467 Arumothoonaike who came to
Cuddalore hospital was entertained in
Police in the year 1860, and I have been
conducting my duties without any mistake
but through misfortune I became insane
and was discharged while I was under
medical treatment at Cuddalore hospital.
In the year 1867 I have been admitted in the
Irromallee hospital for insanity and
after I was found fit for duty I have been
discharging my duties correctly. As I am
now discharged for being insane, I most
humbly request the Superintendent of Police
will

will recommend me for gratuity. —

Before the organization of the new Police
I had served 7 years in the Sindwanum
+ office as Letter Peon and 3 years as Peon
tercanum, Consequently I most humbly
request the Superintendent of Police to
recommend me for gratuity. —

Cuddalore

Police Office

2nd September 1868

/ A True Translation, /

Police office
Cuddalore

3rd September
1868

J. M. Munnay Lieut.
Mg. Superdt. of Police Sa

Extract from the Register of 1st Class
Constable No 467 Arcemmothonaich.

Enlisted on the 18th May 1860 as 3rd Class Const.

Promotion.

28th 3- 63 To be 2nd Cl Constable from 1st April 1868.

3- 6- 65 To be 1st Cl Constable.

Remarks.

21- 1- 61. Is fined 5 days pay for habitual carelessness
in guarding prisoners.

3- 1- 67. Is suspended till further orders for failing
to report a crime.

19- 2- 67. Is relieved from suspension and will return
to duty.

28- 2- 68. Is fined 1 days pay for failing to meet the beat
Constable.

8- 8- 68. Being physically unfit for further service
is struck off the force from this date.

Cuddalore

Police Office
3rd September 1868

/ A True Extract /

J. M. Munnay Lieut.
Mg. Superdt. of Police Sa

[illegible][illegible]

Handwritten text in a script, likely Tamil, covering the top portion of the left page. The text is dense and appears to be a continuous passage.

Handwritten text in a script, likely Tamil, covering the middle portion of the left page. The text is dense and appears to be a continuous passage.

Handwritten text in a script, likely Tamil, covering the bottom portion of the left page. The text is dense and appears to be a continuous passage.

Handwritten text in a script, likely Tamil, covering the right page. The text is dense and appears to be a continuous passage.

No. 11

Tanjore
2. September 1868

120
I, James Ross M. B. Esq. Surgeon Tanjore
do hereby certify that Constable No. 178 Sadaseva Row
of the Police Force Tanjore has been under my
treatment for nearly four months for Paralysis, &
that he is not likely to derive permanent benefit
from further treatment, or from change
of air. He has had sick leave for one month.
He is in my opinion unfit for further service,
and to the best of my judgment, such dis-
qualification is not the result of intem-
perance or other irregular habits.

James Ross M. B.
Assistant Surgeon
Esq. Surgeon

Entered in L.R. M.B. W.B.
5/11/68

Memo No 480/68

9

POLICE SERVICE AND SUPERANNUATION FUND.

APPLICATION for ~~COMPASSIONATE ALLOWANCE~~ ^{Gratuity} under Rule I. of Constable N^o 912 Goola modern of South Arcot District.

Full name of the individual for whom the allowance is asked.	Present Rank.	Present Age.	PERIOD OF SERVICE IN EACH GRADE.				Abstract of the grounds of the application.	Remarks by the Superintendent of Police, on the general character and conduct of the applicant throughout his service.	Explanation of any degradation.	Proposed amount of Compassionate allowance.
			Date of entering each Grade.	Date of leaving each Grade.	Years.	Months.	Days.			
Goola modern,	1 st Class Constable.	38 years.	From 17 th Decem-ber 1860	To 31 st May 1862 as 1 st Cl Const: ^{Re. 7-m}	1	5	15	Being unfit for further effective service vide Medical Certificate attached.	Good.	On the 1 st June 1862 he was re-duced to 2 nd Class Constable for neglect of duty and promoted again to 1 st Class Constable on the 1 st November 1862.
			From 1 st June 1862	To 31 October 1862 as 2 nd Cl. Const: ^{Re. 6-m}	"	5	"			
			From 1 st Novem-ber 1862	To 4 th August 1868 as 1 st Cl Const: ^{Re. 7-m}	5	9	4	Also the Constable's application with its true translation is attached.		49.
			Total Service in the Police.		7	7	19			

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF POLICE,

South Arcot ... District,

12th August - - - - 1868.

R. C.

for the Inspt. Genl of Police

R. C.

Deputy Inspector General of Police.

Southern Range.

16.8.68

Major

Lieut.

Actg. Superintendent of Police. L. A.

1868 Department

Enclosure

In a letter from the
Ag Inspector General of
Police dated Madras
24th September 1868 No.
4996
1727

Applications for
gratuities to certain
Constables of the
South Arcot and Tanjore
Police -

O. N^o 360.

Pens/68 Dept.
In N^o 975.

Audit. Department

No. 4996
1727

16 W
Chief Office of the Insp. Genl.
of Police
Madras 24th September 1868.

From The Ag Inspector General of Police
To The Honorable R. S. Ellis Esq.
Chief Secretary to Government
Fort Saint George

Sir,

I have the honor to submit applica-
-tions for 3 Constables
as per margin of
the South Arcot and
Tanjore Police for the
grant of gratuities
under Section I of
the Police Service and
Superannuation Fund
Rules -

South Arcot

- 1 1st Class Constable Goolamodeen
No 912 Rupees - 49 - - -
- 2 1st Class Constable Arcemathoo
Naick No 467 Rs 56 - - -

Tanjore

- 3 2^d Class Constable Sadasiva
Row No 178 Rs 48 - - -
Rupees 153 - - -

2. The Constables have served for 7 and
8 years in the Police their general character
has been good and they are now unfit for
further service as declared by the medical
Officers -

3. I beg therefore the sanction of Govern-
-ment for the grant to each Constable of
one

one month's Pay for each years service-

I have the honor to be,

Sir,

Your Most Obedt Servt,

Wm. M. M. Captain

Hon. & Inspector General
of Police.

Wm. M. M.

October 1868 Department

From
The Asy. Chief of Police

To the Chief of Police
to Government

Post St George

Dated 24th Sept 1868

Recd 25 — " —

No. 4998
1727
Enclosed one

Submits applica-
tions for 3 Constables
of the South Street and
Jaoyee Police for the
grant of gratuities
under section I of the
Police Service and Super-
annuation Fund Rules.

With the order of the

File

Orders thereon 15th November 1868 1360.

Under section I of the Police
Service and Superannuation Fund
Rules, the following the Foreman
in Council sanction the grant of
the gratuities specified in paragraph
1 of the foregoing letter, to Constables
Hoslamooten and Ahemooten
which of the South Street, and
Lassania Row of the Jaoyee
Police Force.

MW

To the Asy. Genl of the } Dec 2. 6/11.
— Asy. Genl }
— Secy of the }
— Secy of the }